

《泰康恒盈两全保险（分红型）》产品说明书

风险提示

本产品为分红型保险。保单持有人可以保单红利的形式享有保险公司分红型保险产品的盈余分配权。本产品的红利分配将随分红保险业务的实际经营情况发生变动，未来的保单红利为非保证利益，红利并非确定值，也可能为零。

本产品说明书仅针对《泰康恒盈两全保险（分红型）》。在本产品说明书中，“您”指投保人，“我们”、“本公司”均指在保险单上签章的泰康人寿保险有限责任公司的分公司，“本产品”指我们提供的《泰康恒盈两全保险（分红型）》产品，“本合同”指您与我们之间订立的“泰康恒盈两全保险（分红型）保险合同”，“被保险人”指本合同的被保险人。

为方便您了解和购买本产品，请您仔细阅读本产品说明书：

一、产品基本特征

（一）投保范围

本产品接受的被保险人的投保年龄范围为 0 周岁至 70 周岁，且须符合我们当时的投保相关要求。

（二）保险期间

本产品的保险期间为 10 年。

（三）交费方式及交费期间

本产品的交费方式为一次性支付和分期支付；交费期间为一次性交、3 年交。

（四）保单利益及保险责任

1. 基本保险金额

本合同的基本保险金额由您在投保时与我们约定，并在保险单上载明。

2. 未成年人身故保险金限制

为未成年人投保的人身保险，在被保险人成年之前，因被保险人身故给付的保险金总和不得超过国务院保险监督管理机构规定的限额，身故给付的保险金额总和约定也不得超过前述限额。

3. 等待期

本合同自生效（或最后复效）之日起，被保险人因意外伤害以外的原因导致身故的，有 90 日的等待期。被保险人因意外伤害导致身故的，无等待期。

等待期内被保险人身故，我们不承担保险责任，无息退还您累计已交纳的本合同基本保险金额对应的保险费，本合同终止。

4. 保险责任

在本合同保险期间内，我们承担下列保险责任：

身故保险金：

被保险人在等待期后身故，我们向身故保险金受益人给付身故保险金，本合同终止。身故保险金的数额为下列两者中的较大值：

(1) 您累计已交纳的本合同基本保险金额对应的保险费乘以一定比例, 该比例的取值约定如下:

被保险人身故时的到达年龄	0-17 周岁	18-40 周岁	41-60 周岁	61 周岁及以上
对应比例	100%	160%	140%	120%

(2) 被保险人身故之日本合同基本保险金额对应的现金价值。

被保险人因意外伤害发生保险事故的, 无等待期, 我们承担本合同约定的保险责任。

生存保险金:

被保险人在本合同保险期间届满时仍然生存, 我们按本合同的基本保险金额向生存保险金受益人给付生存保险金, 本合同终止。

案例说明请见本产品说明书“利益演示”。本产品为分红型保险产品, 与分红相关的保单利益请见本产品说明书“红利及红利分配”。

(五) 责任免除

因下列情形之一导致被保险人身故的, 我们不承担保险责任:

- (1) 投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害;
- (2) 被保险人故意犯罪或抗拒依法采取的刑事强制措施;
- (3) 被保险人故意自伤、或自本合同成立（或最后复效）之日起 2 年内自杀, 但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外;
- (4) 被保险人服用、吸食或注射毒品;
- (5) 被保险人酒后驾驶、无合法有效驾驶证驾驶, 或驾驶无合法有效行驶证的机动车;
- (6) 战争、军事冲突、暴乱或武装叛乱;
- (7) 核爆炸、核辐射或核污染。

被保险人因下列责任免除事项身故后的处理

责任免除事项	合同效力	我们的做法
(1)	终止	向投保人之外的其他权利人给付本合同终止时的现金价值
(2) - (7)	终止	向您退还本合同终止时的现金价值

除上述“责任免除”外, 本合同中还有一些免除本公司责任的条款, 如“等待期”、“效力中止”、“年龄性别错误”及其他以黑体字体显示的内容。

(六) 分红型保险产品的主要投资策略

我们为分红保险产品设立了投资账户。该账户是我们为履行分红险保险责任, 依照国家政策和相关法律法规进行资金运用而设立的专用账户。该账户由我们委托的投资管理人进行专门的投资管理。分红账户的投资在满足保险资金运用的安全性、流动性、收益性要求的基础上, 谋求投资账户的稳健增值, 为客户提供良好分红水平。

在遵守保险资金运用有关法律法规和公司基本投资政策的前提下, 本账户投资管理人结合对宏观经济、财政政策、货币政策等的研究分析与判断及对证券市场趋势的前瞻性把握, 根据资产负债管理原则, 按照分红保险资金的负债特性合理配置固定收益、权益等大类资产, 积极调整组合并优选持仓品种, 以达成分红投资账户获取长期稳定投资收益的目标。

二、红利及红利分配

本合同为分红保险合同，您享有参与分配我们分红保险业务可分配盈余的权利。在每一保险单年度末，若本合同有效且所有到期保险费已交纳，我们将根据分红保险业务的实际经营状况决定红利分配方案。**红利水平是不保证的，在某些年度红利可能为零。**我们在每一个保单年度，向您提供一份红利通知书，您可了解分红保险保单的相关信息。

本合同在效力中止期间不参与红利分配。

本产品的红利来源于利差，即将分红保险业务的实际经营成果优于预定假设的盈余，按不低于 70% 的比例分配给投保人。

本产品红利分配方式为现金红利，即直接以现金的形式将盈余分配给投保人。

本产品的红利领取方式：

您可选择以下任何一种红利领取方式：

- (1) 现金领取：您可以在保单红利派发日领取红利，如果您未能在保单红利派发日领取，**红利留存在本公司期间不产生利息，且不参与红利分配。**
- (2) 累积生息：红利留存在本公司，按我们每年确定的利率以年复利方式生息，并在您申请或者本合同终止时给付，**留存于本公司的红利与累积利息不参与红利分配。**
- (3) 抵交保险费：红利用于抵交下一期的应交保险费，如果抵交后仍有余额，则用于抵交以后各期的应交保险费，**该余额留存在本公司期间不产生利息，且不参与红利分配。**交费期满后，抵交保险费方式自动变更为累积生息方式，**留存于本公司的红利与累积利息不参与红利分配。**
- (4) 购买交清增额保险：根据交费期间、保单年度、被保险人性别及投保年龄，以红利作为一次交清的净保险费购买交清增额保险，增加本合同的累积交清增额基本保险金额。增额部分参与红利分配。购买交清增额保险后，若被保险人身故，我们按照被保险人身故时交清增额保险的现金价值向身故保险金受益人给付交清增额保险对应的身故保险金；若被保险人在本合同保险期间届满时仍然生存，我们按照期满时本合同的累积交清增额基本保险金额向生存保险金受益人给付交清增额保险对应的生存保险金。

本合同的保单红利的领取方式在保险单上载明。

在本合同保险期间内，您可以变更红利的领取方式，但需填写变更申请书并经我们审核同意。红利领取方式的变更不影响按原领取方式已分配的红利。

红利是按照每张保单的贡献度确定的，与分红保险业务的经营状况、投保时约定的保险期间、交费期间、被保险人的年龄、性别和保单年度等因素相关。我们的分红政策是以稳健经营、回报客户为基本原则，努力保持各年分红水平的可持续性和市场竞争力。

三、犹豫期及退保

自您签收本合同的次日零时起，有 15 日的犹豫期。

- (1) 如果您在犹豫期内要求解除本合同，须填写解除合同申请书，并提供本合同、您的有效身份证件及所交保险费的发票。**自我们收到前述材料时起，本合同即被解除，我们自始不承担保险责任，无息退还已交保险费。**
- (2) 如果您在犹豫期后要求解除本合同，您须填写解除合同申请书，并提供本合同及您的有效身份证件的原件。自我们收到前述材料时起，本合同终止，我们自收到解除合同申请书之日起 30 日内向您退还本合同终止时的现金价值。

现金价值指保险单所具有的价值，通常体现为解除合同时，根据精算原理计算的、由我们退还的那部分金额。保单年度末的现金价值会在保险合同上载明，保单年度内的现金价值，您可以向我们咨询。

本合同为分红保险合同，您的保险单实际具有的现金价值除保险合同上载明的数值之外，可能还包括由于红利分配而产生的相关利益。**由于因红利分配而产生的相关利益是不保证的且无法事先确定，只能根据每年分红的实际状况确定，所以未在保险合同上载明。**

对于在犹豫期后解除合同的情形，考虑到保单平均承担的本公司经营支出、保险责任对应的成本等，我们从您所交的保险费中扣除了相关费用。因此，您在犹豫期后解除合同可能会遭受一定损失。

四、利益演示

泰先生(45 岁)为自己投保了《泰康恒盈两全保险（分红型）》，泰先生为投保人、被保险人及生存保险金受益人,指定身故保险金受益人为妻子康女士。

保险期间：10 年

交费期间：3 年交

年交保险费：10000 元

基本保险金额：33270 元

红利领取方式：累积生息

利益演示表

单位：元

保单年度	被保险人年度末年龄	当年度保险费	累计保险费	当年度末红利		当年度末累积红利		当年度末身故给付	当年度末生存给付	当年度末现金价值 (不含当年度末生存给付)	当年度末退保金
				保证利益演示	红利利益演示	保证利益演示	红利利益演示				
1	46	10000	10000	0	85	0	85	14000	0	6390	6390
2	47	10000	20000	0	193	0	279	28000	0	15300	15300
3	48	10000	30000	0	301	0	586	42000	0	25470	25470
4	49	0	30000	0	306	0	904	42000	0	29690	29690
5	50	0	30000	0	312	0	1234	42000	0	30260	30260
6	51	0	30000	0	318	0	1577	42000	0	30840	30840
7	52	0	30000	0	324	0	1933	42000	0	31430	31430
8	53	0	30000	0	330	0	2302	42000	0	32030	32030
9	54	0	30000	0	337	0	2684	42000	0	32650	32650
10	55	0	30000	0	343	0	3081	42000	33270	0	33270

注：

- 1. 该利益演示是基于公司的精算及其他假设，不代表公司的历史经营业绩，也不代表对公司未来经营业绩的预期，保单的红利分配是不确定的。
- 2. “累积红利”的红利累积利率假设为年利率 2%，实际公布的红利累积利率水平可能高于或低于该利率。
- 3. 生存给付指本合同保险责任中的生存保险金；身故给付指本合同保险责任中的身故保险金。
- 4. 当年度末退保金为当年度末现金价值（不含当年度末生存给付）加当年度末生存给付。

本资料仅供参考，具体内容以《泰康恒盈两全保险（分红型）条款》为准。